



תפאומי נטי ביבס שיזף

שלום!

שמי נטי ביבס שיזף

שם המשחק: יצירתיות
משולבת ידע ומוסר
עבודה

אני מתמחה בתרגום בשפות ספרדית, אנגלית ועברית.
אני בעלת תואר שני בתרגום וחקר התרגום בהצטיינות מאוניברסיטת בר-אילן.
כמו כן, קיבלתי 6 דיפלומות בתרגום מעשי, כתוב ובעל פה.

כידוע, אחד המרכיבים החשובים בתרגום הוא הדיוק, ועל זה אני תמיד מקפידה!
למעלה מעשור אני עובדת עם לקוחות מרוצים המצביעים בפניותיהם וחוזרים אלי פעם
אחר פעם בשל האיכות והמקצועיות שמקבלים ממני. כך, חברות תרגום, הוצאות לאור
וחברות פרטיות מרוויחות זמן, כסף ואנרגיה. הן מרוצות משגשוג העסק שלהן
ומשביעות הרצון הגבוהה מלקוחותיהן.

התחומים שבהם אני מתמחה הם, בין השאר, תרגום שיווקי, עסקי, ספרותי, תרגום אתרי
אינטרנט, יישומים, בלוגים, תוכן בעל אופי אומנותי, מדריכי טיולים ועוד.
עמידה בלוח זמנים הוא נר לרגלי.

CAT tools

כיווני תרגום בכתב:
מעברית ומאנגלית לספרדית
מספרדית לעברית

תרגום עוקב
וסימולטני
SP-HE

פרטי קשר:

דוא"ל: natytraduccion@gmail.com

אתר: <https://natytraduccion.wixsite.com/website-1>

פרופיל בלינקדין: <https://il.linkedin.com/in/naty-shizaf-a7289036>

נייד: 054-4904955

אסאח אקבוס מוסר אשיחה או אפאייסה

נטי

ISO

העבודה עם מתרגם
בעל תעודות מאפשרת
הסמכה ממכון התקנים